



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

**Observations De L'Academie Françoise Sur Les
Remarques De M. De Vaugelas**

Académie Française

La Haye, 1705

274 Rem. Avant que, devant que.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-52553](#)

CCLXXIII. REMARQUE.

En mon endroit , à l'endroit d'un tel.

Ces façons de parler , par exemple ,
je ne seray jamais ingrat en vostre endroit , en son endroit , &c. il faut estre charitable à l'endroit des pauvres , ne sont plus du beau langage , comme elles estoient du temps de M. Coëffeteau. On dit toujours envers.

OBSERVATION.

Si en mon endroit , à l'endroit des personnes ,
 estoient des manières de parler receuës du temps de M. Coëffeteau , qui s'en est servi , elles ne le sont plus présentement. Il faut dire ,
envers moy , envers les personnes.

CCLXXIV. REMARQUE.

Avant que , devant que.

Tous deux sont bons , M. Coëffeteau a toujours écrit , *devant que* , mais *avant que* est plus de la Cour , & plus en usage : L'un & l'autre devant l'infiniſt demande l'article *de* , par exemple il faut dire *avant que de mourir* , & *devant que de*

*de mourir, & non pas avant que mourir,
ny devant que mourir, & beaucoup moins
encore avant mourir, comme disent quel-
ques-uns en langage barbare.*

OBSERVATION.

IL n'y a plus qu'*avant que* qui soit en usage.
Ceux qui parlent bien ne disent point *devant que*. La particule *de* est nécessaire quand *avant que* est mis devant un infinitif ; & il faut dire *avant que de mourir*, & non pas *avant que mourir*, ou *avant mourir*.

CCLXXV. REMARQUE.

Croistre.

CE verbe est neutre, & non pas actif, & jamais M. Coëffeteau ny aucun de nos Autheurs en Prose ne l'a fait que neutre : mais nos Poëtes pour la commodité des Vers s'émancipent, & ne feignent point de le faire actif, quand ils en ont besoin.

*Qu'à des cœurs bien touchez tarder la
joüissance ,*

C'est infailliblement leur croistre le desir.
dit M. de Malherbe. Et en cet exemple il faut noter qu'il s'est encore donné la même licence au verbe *tarder*, qui est aussi